

# Diario



Juni 21, 1971

No: 114

## DE HEER, KOCK TA CELEBRA NAN DI 20 ANIVERSARIO DI SERVICIO

Awe, Dr. Jacob L. De Heer di Medical - Administration, y Adolf Kock di P.R. & I.R. - Industrial Relations, ta completa nan di 20 aniversario cu compania.

Masha' pabien!

## EDWARD PORRY TA CUMINZA ASIGNACION DEN ESSO MARKETING

Awe, Edward Porry, un empleado nobo, ta cuminza un asignacion especial den Esso Marketing. Sr. Porry tin un "Master's Degree" den Administracion Comercial.

## DIEZ-SIETE ESTUDIANTES DI COLEGIO A CUMINZA ENTRENAMIENTO DI VERANO AWE

Despues di un sesion cortico di orientacion den cuarto 200-A di Oficina Principal awe mainta, diez-siete estudiantes di colegio ta cuminza nan asignacion bao di programa di Entrenamento di Verano. E estudiante-nan, kendenan lo ta aki te cu Augustus 13, ta: Federico Arends, Nevah Assang, Anthony Everts, Glenn Geerman, Maritza Juddan, Maria D. L. C. Maduro, Kathleen Maxey, Wah-Fea Ng, Sarah Oduber, Anne Peterson, Carol Sloterdijk, Barbara Storey, Humphrey Theysen, Madelien Tromp, Moira Whitney, Lea Wong y Philip de Palm.

## DOS PELICULA PRESENTA PA LAGO NA TELEVISION AWE

Di 6 pa 6:30 awe nochi, Lago lo presenta dos pelicula na Tele-Aruba. E peliculan ta entitula, "Rosary of the Missions" y "Horizon 87."

## CUATRO ESTUDIANTE DI SCHOOL NAUTICO TA CUMINZA ASIGNACION NA LAGO AWE

Cuatro estudiantes Arubano di school Nautico "Alonso de Ojeda" na Curacao ta cuminza nan asignacion di entrenamento di seis siman na Lago awe. Nan ta: Carlos R. Boekhoudt, Mirto Koolman, Dennis de Cuba y Robert de Cuba. E estudiantenan lo ser entrena ariba Lago su tugboatnan.

## PROGRAMA DI ENTRENAMENTO PA PAGA CANDELA TA CUMINZA AWE



Un curso di repiticion ta cuminza na Terreno di sinja paga candela pa bomberos voluntarios di Team 1 awe. Participando tambe den e entrenamento e siman aki ta cinco miembro di brigada di bomberos di gobierno, Hefe di Bomberos di Shell, director di Seguridad di ACI y un representante di Creole-Industrial Services. Programanan similar di entrenamento lo ser conduci pa otro miembronan di team durante e proximo simannan, terminando Juli 16.

## PAGO NETO NA BANCONAN AWE

Empleadonan cu ta colecta via banconan ta ser recorda cu nan pago neto ta na banconan for di 8'or awe mainta.

## REPORTAHE DI YOBIDA

Laboratorio ta reporta .190 duim di yobida durante siman pasa. Durante un periodo similar anja pasa, e pluviometer a registra nul.

## BUDWEISER TA ENFRENTA SCHLITZ DEN BEISBOL AWE NOCHI

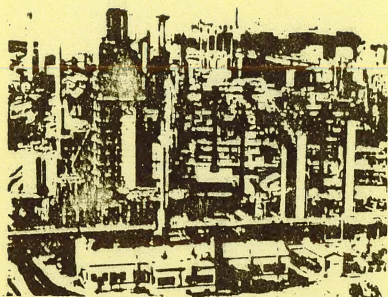
Na continuacion di competitie di beisbol di ABBA, Budweiser lo enfrenta Schlitz den un wega na Wilhelmina Stadion pa 7:30 awe nochi.

## PA REPORTA NOTICIA

YAMA 3440, 2917 of 2639

PROMER CU 8:00 A.M.





# Diario



June 21, 1971

No. 114

## DE HEER, KOCK CELEBRATE THEIR 20TH SERVICE ANNIVERSARY

Today, Dr. Jacob L. De Heer, Medical - Administration, and Adolf Kock, PR & IR - Industrial Relations, complete their 20th service anniversary with the company.

Congratulations!

## EDWARD PORRY BEGINS ASSIGNMENT IN ESSO MARKETING

Today, Edward Porry, a new employee, begins a special assignment in Esso Marketing. Mr. Porry holds a master's degree in Business Administration.

## SEVENTEEN COLLEGE STUDENTS BEGIN SUMMER TRAINING PROGRAM TODAY

Following a brief orientation session in G.O.B. Room 200-A this morning, seventeen college students began their assignment under the Summer Training program. The students, who will be here until August 13, are: Federico Arends, Nevah Assang, Anthony Evertsz, Glenn Geerman, Maritza Juddan, Maria D.L.C. Maduro, Kathleen Maxey, Wah-Fea Ng, Sarah Oduber, Anne Peterson, Carol Sloterdijk, Barbara Storey, Humphrey Theysen, Madelien Tromp, Moira Whitney, Lea Wong and Philip de Palm.

## TWO FILMS PRESENTED BY LAGO ON TELEVISION TODAY

From 6 to 6:30 tonight, Lago will present two films on Tele-Aruba. The films are: "Rosary of the Missions" and "Horizon 87."

## FOUR NAUTICAL SCHOOL STUDENTS BEGIN LAGO ASSIGNMENT TODAY

Four Aruban students of the Alonso de Ojeda Nautical School in Curacao begin a six-week training assignment at Lago today. They are: Carlos R. Boekhoudt, Mirto Koolman, Dennis de Cuba and Robert de Cuba. The students will be trained on Lago's tugboats.

## FIRE TRAINING PROGRAM BEGINS TODAY



A 40-hour refresher course begins at the Fire Training Ground today for Volunteer firefighters of Team I. Also attending this training this week are five government fire brigade members, Shell Fire Chief, ACI Safety Director and a Creole-Industrial Services representative. Similar training programs will be conducted for other team members during the coming three weeks, ending on July 16.

## NET PAY AT BANKS TODAY

Employees who collect via the banks are reminded that their net pay is at the banks since 8 o'clock this morning.

## RAINFALL REPORT

The Laboratories report .190 inch of rainfall for last week. During a similar period last year the pluviometer registered zero.

## BUDWEISER FACES SCHLITZ

In continuation of the ABBA Baseball competition, Budweiser will meet Schlitz in a match at the Wilhelmina Stadium at 7:30 tonight.

TO REPORT NEWS ITEMS,

CALL 3440, 2917 OR 2639

BEFORE 8 A.M.